



Vol. XXV. évfolyam

1933 MAJUS 1.

No. 5-ik Szám

A SZENT LÉLEK ÉS TŰZKERESZTSÉG.

„Az titeket kereszstel Szent Lélekkel és tűzzel.” Mt. 3:11.

A Biblia tanítása szerint igen könnyű megkülönböztetni a három újtestamentomi keresztséget, melyet Keresztelő János, valamint Jézus egész világosan tanított. — A pusztai Kiáltószó rendszeresen alkalmazta az őszinte bűnbánókon a vízkeresztséget, de egyben Jézus Krisztusra utal. Ki sokkal hatalmasabb nálánál, s ő fogja a bűnbánókat és a Benne hívőket megkeresztelni olyan keresztséggel, — melyet János nem hajthat végre. „Az titeket kereszstel Szent Lélekkel és tűzzel.”

I. Szent Lélek keresztség. — Mivel a Keresztelő János, ember volt, nem kereszthetett Szent Lélekkel, hanem csak vízzel. A Szent Lélek keresztséget minden korban Isten maga hajtotta végre az általa kiválasztottakon. Eredete oly régi, mint az ember. A különbség az ő és az új-kor között csak annyi. — hogy nem általánosságban részesültek az ó-testamentomi gyermekei benne, hanem csak némelyek, a kiváltságosak, s nem is előzte meg akkor a vízkeresztség azt, mint máma. A régi időkben is elvárta Isten azoktól kik e különös ajándékaiban részesültek az őszinte hitet, bűnbánatot és megtérést. Akkor a legtöbb születésénél választatott el, most mindenképpen.

Az ó-testamentomi vezérek, próféták, királyok, kik Isten csodálatos befolyása alatt voltak mind Isten Szent Lelke által éltek, beszéltek és cselekedtek. Isten volt velek. Ő segítette, tanácsolta és vezette ugyanarra, hogy teljes meggyőződéssel mondták: „Él az Ur, aki beszél általunk”. Sidrák, Misák és Obednego esetében a tüzeskemencében láthatóan is be lett bizonyítva Isten lélekben való szerepe övéi életében. Ő ott volt velek a tűzben.

Jézus keresztsége után a Szent

Lélek, mint egy szelid, fehér galamb képében jelentkezett. Pünkösd napján tüzes nyelvek ültek a tanítványok fején, melyek szintén a Szent Lélek eljövételének jelenségei voltak. Azonban volt eset, midőn Jézus feltámadása és mennybe menetele közötti időben egyszerűen rálehelte tanítványaira és mondotta: „Vegyetek Szent Lelket” és vettek a nélkül, hogy valaki látta volna.

A Szent Lélek keresztsége ajándéka Istennek, záloga ígéreteinek, Ki által ami lelkünk bizonyos az ő jelenlétéről. Senki sem dicsekedhet vele, mert kegyelemből ingyen adott. Ha valakinek tulajdonában van könnyen megtudják azt mások is, mert annak élete Isten szerinti. Az ilyeneknek Krisztus életpéldájuk, eszményképük mindenben.

2. A tűzkeresztség. — Az előbbi és ez igen közel áll egymáshoz ugyanannyira, hogy egyiket a másik nélkül sehol sem találjuk. A tűzkeresztség noha tárgyilagossá tanítása a Bibliának ma láthatatlan adatik. Ez által tisztítja meg Krisztus az ő szérűjét (az ember szívét) minden bűntől. Leégeti az ember lelkiismeretéről a kételyt, közömböséget, pártoskodást, gyűlöletet; büszkeséget, makacsságot és lanyhaságot, hogy az emberben lakozó isteni lélek azon burkokból, mint a buzaszem elkerüljön.

Jelentkezik a hívők életében továbbá akkor, midőn az Isten utáni vágy emészt, mikor akarata teljesítésében nem ismer olyan áldozatot, melyet ne lehetne meghozni lelkiek és anyagiakban. Pál apostolnál megértjük munkáját, mely által minden nehézség és szenvedés között így kiált fel: „Jaj nekem, ha az evangéliumot nem prédikálom.” A lélek tüze talán az esetben megemésztette volna teljesen vágyát ami nem lett volna kevesebb, mint a benne lakozó Szent Lélek befolyásának megszűnése.

Ha engedelmeskedünk Istennek, megajándékoz, kegyelme által Szt. Lelkével és tüze keblünket hevíti akarátának teljesítésére. —P. G.

AZ ANYA, MINT EVANGÉLISTA

Nincsen e földön Istennek jobb evangélistája, mint a hívő anyák, kik szívükön hordják gyermekeik lelki nevelését. — Van eset midőn a prédikációk erkölcsi oktatások képes, tanult egyéneknek ajkáról semmit sem ér, de a mamának élete és őszinte imája megtöri a kemény, bűnös, hidegszív kergét:

Egy ifju rossz társaságba került és teljesen lezüllött. — Igen sok alkalma volt Isten szeretetének szavát hallani különböző formában jeles egyének által, de az mind nem segített rajta. Saját maga valómása szerint édesanyjának imája és keresztyéni élete törte meg szívét. A jó anya gyakran félrevonult és imádkozott fiáért, amit a fiu a mama tudta nélkül kihallgatott.

Midőn megértette édesanyja szívének őszinteségét és fájdalomát fiáért, megtört a szíve és bűnbocsánatért esedezett Istenhez.

Anyák, — Isten elvárja tőletek gyermekeiteknek megmentését.

ÉLETJEL.

Midőn Nansen elindult az Északisark felfedezői útjára, magával vitt postagalombokat a legjobbakkól. Nagy gondal etette és óvta a hidegtől hajójának belsejében, mint olyanokat, melyek által életjelt ad magáról. — Két évi tartózkodása után a kutató irt egy rövid levelet, és szépen a galamb lábához kötötte és elbocsátotta. — galamb felrepült, háromszor körül cirkalmazta a levegőt a magasban és egyenesen vette útját a felfedező otthona, Norvégia felé. — Több mint két ezer mértföld utat tett meg a kis szelid szárnyas, de szerencsésen elvitte az örömhírt a felfedező nejeinek.

Jézus Krisztus miután megérkezett, — Mennybe elküldötte Szent Lelkét a menyeyei galambot, hogy elszemorodott tanítványait megvigasztalja.

ISTEN IRGALMÁRÓL ÉS SZERETE-
TÉRŐL.

Irta: Kőszeghá Árpád.

A hegyek és halmok a látható világban az állandóság képét hordják magukon. (Esaías 54, 10) Nemzedékek jönnek-mennek, de a hegyek helyükön maradnak; ha beszélni tudnának, de sokat mondhatnának. És mégis, ha az Ur akarja, megrendülnek. A Szent Gellért-hegy, tudósok állítása szerint, valamikor tűzhányó volt, a Sahara homoksivatag pedig tengerfenék. Portugália fővárosa “Lissabon” halmon épült és elsüllyedt. Mégis a hegyek és halmokban annak képét láthatjuk, a mit az ember az ő természetes életviszonyai között oly erősnek és változhatatlannak vél. Mily sokan építenek gazdagságuk, egészségük, eszük, állásuk, avagy tekintélyükre, — a mellyel az időszerint rendelkeznek. És mielőtt gondolnák ezen hegyek és halmok megrendülnek és elpusztulnak. Nekünk ennél erősebbel kell bírnunk: ez pedig Isten örök kegyelme, mely Ábrahám-nak megesküvés következtében, választá szövetséges népek Izráelt, vagyis ezen biztos, meg nem rendülő hatalmasság: egyedül Isten irgalmassága. De minő békességnek szövetsége ez: (Esaías 53, 5). Ezen az Ur Jézus Krisztusban, nyújtott kegyelem képesít önmegtagadásra, a világi hiu, bűnös életről lemondásra és Isten előtt jámbor és igazságos életben járásra. Ha ez a mi őszinte törekvésünk, úgy az Ur irgalma és békességének szövetsége meg nem tántorodik.

A valódi Istentől nyert szeretet mindenek felett Istent és embertársait, tehát ellenségeit is szereti. Szülők és gyermekek, előljárók és alárendeltek, fejedelmek és népek között irigység és viszály dúl. Az igaztalanság felülkerekedése miatt sokban még a szeretet is kihül. “Nagyobb képzettség, több gazdagság, számos élvezet kell nekünk”. — Mondja a világ, de az apostolnak van igaza, midőn azon lelki óhajnak ad kifejezést: “Mindenek felett a szeretet”. (Kolos, 3, 14, 15.)

Mily sokan nem ismerik a békesség útját (Róma 3, 16—17). Igaz kereszténynek meg van ez, a szívbékéje. (Filipp. 4, 7), mely után ezrek áhítoznak. Ezen békét azonban meg is kell őrizni és minden Isten gyermeke tapasztalja a sátán békerabló gonosz fondorlatainak hatását. (I. Péter 5, 8—9); de másrészt Isten végtelen bölcsessége enged kísértést, szenvedést és szomorúságot jönni ránk, mert ezt szükségesnek találja. A békesség és türés szorosan egybenőtt ikertestvérek, azért említi az apostol a békesség után a békétürest a hit gyümölcsei között. (Galác. 5, 22.) Hogy a türest megtanuljuk önakarunkat öntet-
szésünket, világszeretetünket fel kell adnunk. Saját igazságunkat feladni és csu-

pán kegyelemből élni, valamint tudni azt, hogy Isten nem saját erőnkben, hanem erőtlenségünkben akar használni, a világi tiszteletéről az Ur Jézusért lemondani és helyébe még a szegényt is felvenni: ezek a békétüres megszerzésének felételei. Minnél jobban meghalunk, önmagunknak, annál jobban él Krisztus mi bennünk. Valódi jámborokká kell lennünk, önmagunkat szorosan vizsgálunk és szigorúan megítélünk. Valódi jámborság kevés beszédben és inkább a szeretet cselekvésében áll. Azért a hitetlen világ a valóban jámborokat a csak valásoktól, tisztán megtudja különböztetni és ezek megszentelő hatalmat gyakorolnak. — Türiünk e rövid földi ételben Krisztussal, hogy vele országolhassunk örökké.

A LEGDRÁGÁBB KÖNYV.

Nem York egyik ócska könyvárusnál megjelent két ur és 75 ezer dollárt ígért egy 1902-ben nyomtatott bibliáért.

Ez annyival inkább különös, mert az ajánlatot a könyvárus nem fogadta el. Miért?

Ime az ügy előzményei:

A biblia 1916-ig egy cincinnati-i polgár birtokában volt, akit Shaliyn-nak neveztek. Halála után feleségére szállt a biblia 140 millió dollár örökséggel együtt. Az özvegy nemsokára utána meghalt a nélkül, hogy végrendeletet hagyott volna hátra. Ekkor két Shalyn, Jack és Raymond, jelentkezett az örökségért, mint igénylő, de nem sikerült beigazolniuk, hogy rokonságban vannak az elhunyt milliomossal.

Közben a biblia kézről-kézre vándorolt, míg végre egy Felley nevű ócska könyvkereskedőhöz került, az raktárba tette s ott évekig porosodott.

Közben a Shalyn testvéreknek sikerült megtudniuk, hogy elhunyt rokonuk a biblia első lapjaira fölvezolta családfáját s ebből kétségtelen módon kiderült, hogy Jack és Raymond apja édes testvére az elhunyt milliomosnak.

Ennélfogva a két testvér minden követ megmozgatott. hogy birtokába jusson a híres bibliának. Felley egy napon tudatta velük, hogy költséget és fáradságot nem kímélve, megszerezte a bibliát. Az örökségkeresők jelentkeztek nála. De a könyvárus egyelőre még 75,000 dollárért nem hajlandó nekik eladni ezt a szent könyvet.

HOGYAN TANULMÁNYOZZUK A
BIBLIÁT?

1. Imádkozva.
2. Elmélkedve, a Szent Lélek vezetésével.
3. Higgadt elmével.
4. Őszinte szorgalmatossággal és kitartással.
5. Céltudatosan, mint aki óhajt többet tudni a Biblia tanaiból.
6. Lelki szomjúsággal.
7. A Bibliából kivett tanulmányaidat ird le és hasonlítsd össze oly kiváló Bibliát tanulmányozó emberek Biblia tanulmányaival, kik az Isten Igéjét tiszteletben tartják és szabad teret engednek,

hogy Isten beszéljen az ő Igéjén keresztül a gyarló emberiségnek. Óvakodj az oly emberektől, kik agyafurt okoskodással elfordítják és korlátok közé szorítják a Biblia direkt tanítását.

8. Tanulmányozd a Bibliát saját lelki épülésedre és ne abból a szempontból, hogy valaki tévtanait támogasd.

9. Tarsd szem előtt a kort, amelyben a Biblia iratott, a mielőtt kritikát mondasz.

10. Nyiss ajtót a jóakaratu kritikát mondók előtt, kik szerint életed nincs összhangban a Biblia tanaival.

11. A mikor a Bibliát tanulmányozod, gondold önmagadra és ne másra, mert az közvetlen neked szól.

12. A mikor a Szent Lélek vezérlete alatt meggyőződést szereztél a Biblia igazságosságáról és annak a gyakorlati életben való nélkülözhetetlenségéről, akkor mint ujjá született keresztény, hirdesd az Isten Igéjét minden embernek.

—Kinda Sándor.

BE A BOOSTER

“If you think your church is best,
Tell 'em so!
If you'd have it lead the rest,
Help it grow!
When there's anything to do,
Let them always count on you,
You'll feel good when it is through,
Don't you know?”

“If you're used to giving knocks,
Change your style;
Throw bouquets instead of rocks
For awhile.
Let the other fellow roast,
Shun him as you would a ghost;
Meet his banter with a boast
And a smile.

“When a stranger from afar
Comes along,
Tell him who and what you are—
Make it strong.
Never flatter, never bluff,
Tell the truth, for that's enough.
Be a booster, that's the stuff,
Don't just belong.”

VALAMI A BAPTISTÁKRÓL.

Admiram Judson volt az első Amerikából küldött külföldi misszionárus, ki hosszú utazása közben a Bibliát tanulmányozta és megérkezése alkalmával Indiában alámerítkezett. A Congregatió-nál Egyháznak volt kiküldött képviselője és 1813-ban egyesült a Baptista Egyházzal.

Az első kínai nyelvre fordított Biblia, Baptista nyomdában lett kinyomtatva.

A baptisták alapították az első egyetemet 1764-ben, mely teljes lelkiismereti szabadságot adott és biztosított minden tanulóknak. Ezen iskola ma Brown University néven ismeretes.

Az Egyházi statisztika alapján, melyet a Kereskedelmi Kamara nyomtatott ki, a protestáns egyházak között a Baptista a legerősebb, mely 8,440,992 tagot számlál.

VEGYES HIREK

LATOGATÁS AZ ÁLLAMI FEGYHÁZBAN.

Két esztendővel ezelőtt tettem egy látogatást az állami fegyházban egy kicsiny csoport fiatalemberrel. Az eredmény igen áldásos volt. Az ifjaknak legtöbb részét kiábrándította a pusztaság. Ifjaink a fegyházi élet felől igen helytelen és rossz benyomást szereznek a mozgó színházak előadásain. Rendszerint a betörő vagy a rabló megmenekül és az igazságot szolgáló hatóságok szégyenbe maradását látják.

Huzamosabb időn keresztül dolgoztam azon, hogy egy nagyobb számú ifjúságnak tegyem lehetővé a columbusi fegyház meglátogatását. Egy pár tehetősebb angol barátom szívességével az utazási költség problémája megoldott. Mert hiszen 80 méle-re van tőlünk ezen siralom intézet. Február 23-án reggel 8 órakor egy nagy omnibusz állt meg gyülekeztünk bejárata előtt. Egy pár perc múlva 63 fiatal ember lett szorosan elhelyezve.

Délután egy órakor nyertünk beocsátást a fegyházban. A hatalmas vaskapuk zárai meynyitak előttünk. Ezen reggelen 4500 lakója volt az intézetnek.

Belépésünk alkalmával vérdermesztő látványok tárultak elébünk. A vad és mogorva lelkiület azonnal érezhető volt. Az idegen levegő igen hűsítőleg hatott rájuk. Egy kicsiny épületbe való belépésünk majd nem megfagyasztotta bennünk a vért. Az emelvényen egy szék ölelő karjait . . . az volt a villamos szék, melyben már sok ember lett halálra öltetve. Ezen napon is tizen vártak a kivégzésre. Borzasztó egy látvány. Egy fiú vállalkozott a székbe ülésre. Azután erős szíjjal a székhez lett erősítve. Rémitő és háborzongató érzést tapasztaltunk ereinkben. De ilyen sors vár az olyanokra, kik nem hajlandók megbecsülni magukat. A bűn rémitően elcsufítja az embert. Az ott lévő őrmagyarázta a kivégzés részleteit. Egy percig tart a kínzás. Először egy pár másodpercig 1950 Voltos villanyerőt engednek az emberen keresztül, azután 800 Voltot, később 1300 Voltot és végül újból 1950 Voltot. Igazán egy rémes kép.

Ez után meglátogattuk a cellákat és azoknak lakóit. Sok hajmeresztő tapasztalat után újból visszanyertük szabadságunkat.

—Bálint Lajos.

GARY, IND.

Halálozás. — Idős Esprávník testvérnőt az Ur váratlan pillanatban szólította haza. Ő éveken keresztül arra kérte az Urat, hogy ne adjon neki hosszas betegséget, hogy ő senkinek terhére ne legyen. Négy évvel ezelőtt temette el kedves férjét, ki azután György fiánál

lakott. Az Ur meghallgatta imáját, mert társalgás közben egyszerre összesett, ki az ő fia mellett állt, míg a fia olvasott. Életkora 68 év volt melyből 39-et, mint megtért, de hitéért sokat szenvedve élt. Gyülekeztünk nézve egy áldás volt. Csütörtök este még a templomban volt és fennhangon imádkozott. Kinek arcán mintha a megdicsőülés jelene lett volna látható. Sokat vesztettünk az ő halálával, mert most nem lehet velünk, de példás keresztyéni élete oly nyomokat hagyott, melyet hosszú éveken keresztül feledni nem fogunk. Bár csak az Ur adná, hogy minden egyes hívő oly példás életet élne mint, amilyent ő élt. A gary-i gyülekezet nagy részvéttel kísérte el végutjára március 6-án. György és János fiain és családjaikon kívül gyászolja őt a gary-i gyülekezet.

—Egy jelenvolt.

NEW BRUNSWICK, N. J.

Temetés. — Özv. Hornyák Erzsébet testvérnő élete 77-ik esztendejével megelégedve, március 10-én testet itt hagyva lelke elment az ő Urához, akinek éveken keresztül szolgált. Temetése 12-én volt. Ugy a háznál, valamint a templomban és a temetőben nagyszámú jelenetek meg úgy a testvérek, valamint az ismerős látogatók.

Az elköltözött testvérnőnk 8 gyermeke és azok családja gyászolja. Dacára, hogy gyermekei közül egy sem tartozik gyülekezeinkhez a temetést rendelkezésünkre bocsátatták.

Az Ur áldja meg és vigasztalja az itt maradtakat és segítse, hogy követhetnek édesanyjuk példáját a Krisztus útján.

—Egy jelenvolt.

CLEVELAND (HOLTON)

Gyászhir. — Szomoru szívvel közöljük az Ev. H. olvasóival, hogy Pikó Jánosné e földi létből eltávozott. A halál nem tekintette a szerető anyát, hogy még szükség lenne rá a családban. — Menni kellett. Nehéz az elválás pillanata, de reménnyel nézünk a jövőbe és azt mondjuk: "Lesz még viszontlátás."

Az Ur vigasztalja meg a megsomorodott férjet és a kedves gyermekeket.

—B.

MOTHER'S EYES.

Oh, if I could make you see
The clear blue eyes, the tender smile,
The sovereign sweetness, the gentle
grace,
The woman's soul, and the angel's face
That are beaming on me all the while,
I need not speak these foolish words:
Yet one word tells all I would say—
She is my Mother: you will agree
That all the rest may be thrown away.

—By Alice Cary.

GLADSTONE VÁLASZA.

Gladstonet, Anglia egyik legnagyobb államférfiát megkérde egyszer Talmage dr., a híres igehirdető: — "Vajjon az ön előrehaladó korával együtt nem fogyatkozik-e a hite is?" Gladstone így felelt: — "Minél öregebb leszek, annál jobban tapasztalom, hogy életnek erői áramlanak az én Krisztusomból!"

TÉNYEK-VÉLEMÉNYEK

Akron nevű kormányozható zeppelin április 4-én kora hajnalban New York-közelében 73 emberrel elsüszult. — Még eddig a katasztrófa valóságos okát nem tudták megállapítani. — A lapok véleménye szerint vihar és villámcsapás idézte elő a pusztulást, de ezen megállapítás bizonytalan.

— Ezen légi jármű büszkessége volt az amerikai hadseregnek és a szakértők véleménye szerint biztos volt rajta az utazás Isten ígéje ismét igaz: "Az élet bizonytalan."

Adolf Hitler, német birodalmi kancellár áll azon "nazi" csoport élén, mely bojkotálja a németországi zsidóságot.

— Hogy méltó-e vagy nem azon nemzet sorsára nem tudom, annyit pedig határozottan tudok. Isten az igazságot, ha meg is engedi feszíteni, de egyáltalán nem engedi elveszni.

Pénzhiatás mesterségét tanulják az amerikai kormány emberei, mi szerint több pénz, kevesebb értékkel kerülne forgalomba. — A szegény sorsu elem segítene az intézkedés, azonban a gazdagok nem igen fogják azt aláírni.

A legutolsó rádió számlálás alkalmával azon tény jött a napvilágra, hogy a New Jersey állam lakosai rendelkeznek a legnagyobb számú rádió felvevő készülékkel. A kimutatás szerint ezen állam lakásainak 63.4 percentje, míg New York 57.9 percentje rendelkezik valamilyen fajta rádióval. A Mississipi állam lakásai a legutolsó a névsoron, mivel csak 5.4 percentje rendelkezik rádióval. Összesen 12,048,663 rádió készülék van fogadott hazánk területén.

A Biblia Társulat előadása. — Dr. G. W. Brown, az Amerikai Biblia Társulat titkára, ékes szavakkal ecsetelte Daytonban tett látogatása alkalmával a társulat vívmányait és szorgalmas munkáját. Örömmel tolmácsolta, hogy a Biblia teljes egészében 127 idegen nyelvre van már lefordítva. Ezen felül a Biblia némely könyvei pedig 900 idegen nyelvre és dialektusra lett átfordítva. Ezen könyv tehát már minden nyelven ismeretes, ha nem is annak egészében, de legalább részben. Ezenfelül a Biblia társulat iparkodik a vakok kérelmének is eleget tenni az által, hogy részükre is e könyvet kinyomtatja az általuk ismert módszerben.

VALAMI DAYTONBÓL.

Jótekonyság. — Rokonszenvező pástorunk, Bálint tvér egyik angol barátjának nagyszívűségén keresztül minden héten kétszer 300, azaz háromszáz font húst oszt ki a körünkben nélkülözők között. Némely héten 650 font is lett már szépen becsomagolva és a családok számát szerinte szétosztva. Minden kedden és pénteken reggel, már ott várnak a gyülekezet ajtajánál, kik ezen ajándékban szeretnének részesülni.

HOL VAN A SZEGEK HELYE?

A középkorban bebörtönözték egyik hű követőtjét Krisztusnak. Amint az elmélkedve ül egy lócán, megnyílik az ajtó és egy tisztelettel parancsoló királyi alak lép be rajta. — "Ki vagy te?" — Kérdé a hívő. — "Az Ur" — felelé az. — A szeme azonban gyanakodott, mint a hogy az már ebben a világban nem lehet másként és azt kérdezte: "Hol van a szegnek helye?" — Erre az ördög, mert az öltötte fel az Ur alakját, — eltűnt.

EVANGÉLIUM HIRNÖK

"THE GOSPEL MESSENGER"

Az Amerikai Magyar Baptista Szöv. tulajdona.

Editor in Chief: Felelős szerkesztő:

Rev. Gabriel Petre
3508 Chatham Ave. Cleveland, Ohio

Associate Editor: Társ szerkesztő:

Rev. Louis Balint, 127 N. Broadway
Dayton, Ohio

MEGJELENIK MINDEN HÓ 1-ÉN

Published monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
at 4142 Lorain Ave. Cleveland, O.

Entered as second-class matter at the post-office at Cleveland, O., under the Act of March 3, 1879

Acceptance for mailing at the special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917.

Előfizetési ára:

Egész évre \$1.50 — Fél évre 75c

Subscription:

Per Year \$1.50 — Half Year 75c

SZERKESZTŐK ROVATA

PÜNKÖSD a keresztyénség egyik legnagyobb ünnepe, midőn elküldötte a feltámadott és mennybe ment Jézus igérete szerint a vigasztaló Szent Lelket. — Ez a ap ünnepe volt már évezredek keresztyén és zsidók Egyiptomból való kiszabadulása után izraelnek. Két néven volt ismeretes: — Először úgy beszéltek róla, mint a hetek ünnepéről. — Másodszor az első zsenge ünnepéről, melyen áldoztak az újtermésből és hálát adtak Istennek az áldásáért.

Pünkösöd most is a keresztyénségnek harmas ünnepe.

1. A hetek, vagyis a szentek ünnepe, meyen minden szent különösképen Isten-nel foglalkozik, mint a legsodálatosabb szeretetnek a forrásával. — 2. A zsenge ünnepe, mikor a hívők lelkük legjobb ajándékait helyezik Isten oltárára. — 3. A Szent Lélek Isten eljövételének nagy ünnepe. — Ő általa tud a lélek szabadulni bűneiből. Ő általa tartatik meg az örök, dicső életre.

*

ANYÁK NAPJÁNAK 20-ik évfordulója szintén május havára esik. Meltassuk édes, jó anyáinknak emlékét. — Ha még életben vannak, simuljunk melléjük, öleljük át, sugjuk fülükbe ezt szívből: "Mamám nagyon szeretlek!" Azt hiszem ez sokkal drágább virág lesz nekik, mint a szegfű vagy rózsából összeállított csokor. Persze, aki teheti adja e napon mind a kettőt, mert az anyák, megérdemlik.

*

A MEGVESZTEGETÉS egy igen jól ismert eszköz, mely igen sok esetben lett használva személyes célok elérésé-

ben. Sokak kezében ezen eszköz igen ügyesen és hatásosan van használva. De igen sajnálatraméltó egyén az, aki megengedi magát megvesztegetni egy pár szép szóval, vagy egy kis ajándékkal, de az már igen szomorú, mikor valaki harminc ezüst pénzt fogad el, mint ezt Judás tette. Burmában él J. C. Robins, ki az államban vezetői szerepet tölt be. A leírás szerint egy páran megpróbálták lekenyerezni, a miniszteri állásra emelkedett keresztyént. De ő egyszerűen elutasított minden árnyalatos ajánlatot. Egy rövid időn belül el terjedt felőle a hír, hogy J. C. Robins nem lehet kerülő uton megnyerni. Ha valaki egy értékes ajándékot ajánl fel, igen hasznos lesz megtudakozni, az ellenérték nagyságát.

*

A WASHINGTONI Konvención jelen lesz korunk kimagaslóan nagy lelki misszionárusa Dr. Stanley Jones, ki nemrégiben tért vissza Indiából. Ezen előkelő vezérferfi egyetlen előadása fel fog érni a legnagyobb áldozattal. Dr. Jones 18 vvet töltött Indiában ez ideig. Látogatása alkalmával egy előkelő pozíciót kínáltak fel neki, majdnem arany tálcán, de ő ezt a legnagyobb szerénységgel visza utasította, az én munkám még nincsen befejezve — mondattal.

Egy pár héttel ezelőtt két és fél óráig beszélt egyfolytában, amikor az Áment kimondotta szinte zúgolódva tekintetem feléje, hogy oly röviden beszélt. De amikor az órára tekintettem beláttam zúgolódásom alaptalanságát.

KÜLDJÜNK DELEGÁTUSOKAT WASHINGTONBA.

Az Északi Baptista Konvenció vezérferfi nagy erőmegfeszítéssel dolgoznak a Konvenció terveinek kidolgozásán. Ez lesz az első alkalom, hogy az Északi és Déli Baptista Konvenció együttesen fog tárgyalni az Isten Országának fontos ügyei felől. A Konvenció Washington, D. C.-ben lesz megtartva május 22-iki kezdettel az Auditoriumban. Egyház felekezetiünk kiragasló személyeségei fognak tartalomdus előadásokat tartani. Dr. John MacNeill, a Baptist World Alliance elnöke, Dr. C. A. Barbour, a Brown Egyetem igazgatója, Dr. George W. Truett, Dallas, Texasból. A Konvenció május 23-tól 29-ig fog tartani.

Igen gazdagon lesz visszatérítve azoknak fáradsága és anyagi befektetése, kik hajlandóak lesznek el menni. Igen jó lenne ha a gyülekezetek hajlandók volnának egy vagy két személyt delegátusként küldeni, kik elég jól birják az angol nyelvet. Ez egy jó befektetés lenne a gyülekezet részéről, mivel ezen delegátusok gazdagon megrakodva térnének vissza. Friss erő és lelkesedés lenne a gyülekezetbe öntve. Új tervekkel térnének vissza, — mely segítségül lenne a belső program kiépítésében. Igen gazdag osz-

talékot fog átvinni azon gyülekezet, — mely elég áldozat készséges lesz pásztortát és egy vagy két delegátust ki küldeni ezen történeti Konvencióra. A költség nem lenne oly borzasztó nagy. Talán autóval vagy omnibusszal mennének. Az élelmezés problémáját pedig igen könnyen meg lehet oldani egy üveg tej-jel és egy karéj kenyérrel.

A mi gyülekezetünkől négyen fogunk menni, ha az Ur megsegít. A viszontlátásra Washington, D. C.-be.

—Bálint Lajos.

TUDJA-E?

— hogy ki volt az a generális, kinek élete egy kis rabszolgálynál által mentetett meg. (II. Kir. 5-ik részében megvan az élet örökitve.)

*

— hogy ki volt az a próféta, melyet engedtlensége miatt az oroszán megölt és azután felette gyámkodott? (I. Kir. 13-ik részben ueg van írva.)

*

— hogy ki nyert egy ebédet és feleséget udvariasságával? (II. Mózes 2-ik részben van megörökitve.)

*

— hogy melyik csecsemő nyert hercegséget azért, mert alkalmas időben sirt? (Lásd II. Mózes 2-ik részét.)

*

— hogy mikor segédkezett 5 arany eger egy nemzet megmentésén? (Olvasd I. Sám. 6-ik részét.)

*

— hogy kik fizettek egy ember fejéért saját kezeikkel és lábaikkal? (Olvasd II. Sám. 4-ik részét.)

*

— hogy kiktől kívánták életük megmentéséért jobb szemeiket? (I. Sám. 4-ik részében található.)

(Folytatjuk)

SZERETNI — ÉLNI.

Egy nagy költő ezt vésette sirja és felesége sirja közös sírkövére: — "Szeretünk, szeretünk és szeretni fogunk."

— Egy nagy keresztyén hittérítőnek ez volt a jelmondata: "Aki nem szeret, az nem él — csak az él, aki szeret."

"A szeretet erősebb a halálnál." Szeretnünk kell egymást s a lehetetlen is le-séges lesz."

KÖTELESSÉG.

"Szeretném, ha megmondanád", szölt egy egyén Daniel Websterhez: "Melyik volt eddig a legfontosabb gondolat életemben, mely elmédet foglalkoztatta? — "A legfontosabb gondolat életemben, egyéni kötelességem Isten iránt" — volt a nagynevű tudós válasza.

A Szeretet Egylet. — Ismerkedjenek meg ez egylettel, kik többet akarnak felele tudni, írjanak e címre:

Nyikón László
8003 Rawlings Ave. —Cleveland, Ohio

LAPUNKAT TERJESSZE ÉS
OLVASSA!

MISSZIO-HIREK

AKRON, O.

Evangélizálás. — Egy hétig minden este Evangélizáló Istentiszteleteket tartottunk március utolsó hetében Akronban. Az Isten Igéjét az első három este Dauda Vilmos testvér hirdette nagy örömkre és lelkiült épületére. Azután a Bíró Mihály testvér folytatta, szintén három este hirdette az Ur drága szavait teljes szívvel és odaadással. Az utolsó két este Petre Gábor tv. szölte az Igét szívig meghatóan. Mindhárom prédikátor testvérek midőn végeztek; felszólították a barátokat, a Jézus követésére, kik örömmel jöttek előre, hogy vallást tegyenek a Jézus megmentő kegyelméről. A clevelandi három prédikátor testvérek és gyülekezeteiknek itt mondunk köszönetet, hogy a nagyhetek előtti héten segítségünkre jöttek az Evangélizálás szent munkájában. Az Isten Istentiszteleteken minden este szép számban jöttek el honfitársaink és barátaink.

Alámerítés. — Husvét vasárnapján este Bibliai keresztségünk volt Akronban. Kilenc egyen jött a gyülekezet elé, hogy vallást tegyenek és felvételüket kérjék a keresztségre. Nyolcan fel is lettek véve s ebből hét az ünnep estén alá lett merítve. A alámerítés híre oly nagy érdeklődést keltetett, hogy annyian eljöttek honfitársaink, hogy helyet sem tudtunk adni a nagyközönségnek. Többen jelezték barátaink, hogy készülnek a bemeletésre a közeljövőben. Urunk áldja meg az új testvéreket, s nevelje az ő dicsőségére.

File Gábor, jegyző.

DAYTON, O.

Női Egyletünk egy nagyszerű magyar ízű csirkevacsorát rendezett. Közel száz személyt igyekeztek magyaink dicsérettel halmozni el ügyes kezű testvérnőinket. A vacsora célja a városunk angol baptistáival való megismerkedése volt. A városi társulatunk elnöke dr. Dutton, a kerületünk titkára Prof. Von Berge a nagy magyar barát és sok más előkelőségek jelentek meg körünkbe, mint például dr. Stibitz, a helybeli református Szeminárium helyettes igazgatója és dr. Wernecki, ki az Egyháztörténelem tanára azon intézetben. Igazán kellemes hangulat uralkodott egész este. Nővéreink fáradtan fejezték be a napot, de csak a szorgalmas kezűeket szereti az Ur.

CLEVELAND (BUCKEYE RD.)

Evangélizálás és alámerítés. — Sok örömben és áldásban részesített bennünket az Ur, evangélizálásunk ideje alatt, mely tartott április hó 10-től 17-ig.

Evangélizáló Kish Gyula tv. volt, a ki minden este beszédeihez képeket festet művésziessé, amely teljesen lebilincselte a hallgatóságot. Barátaink egyik a másikat hívta a gyülekezetbe, annyira elragadta őket az evangélium ereje.

Husvétkor az evangélizálás végeztével hat kedves lélek engedett az Ur parancsszavának és követték az Urat a hullámsírhoz. Az Ur áldja meg és nevelje az új plántákat.

Leány Egyleti ünnep. Április 8-án, vacsorával egybekötve leányaink és remek ünnepélyt rendeztek leányaink Jól elkészült előadásaikkal szinte elragadták az egész gyülekezetet. Huszár Annus, az

elnök tv.-nő bátor és lelkes szavakban mutatott rá a hívő leányok fontos kötelességeire. Az ünnepi beszédet Kish Gyula tv. tartotta, amit nagy érdeklődéssel hallgatott a közönség. A vacsorát Berger tv.-ek tették lehetővé, mert ők ajándékozták az összes húst a vacsorához. A gyülekezetünk nőjei nagyon izlettessen készítették valsort. — Az Ur tartsa meg Berger tv.-ek kedves szokását. Az ünnepélyen részt vettek a Holton és a West Sidei testvérek is. Szíves fáradságukért, e helyen is köszönetet mondunk. Az Ur áldja meg s szentelje meg a lelki ifjúságot.

—Egy jelenvolt.

CLEVELAND WEST SIDE.

Keresztség. — Hála az Urnak nagy örömben volt részünk, ugy Virág vasárnap, mint Husvét napján. Mindkét alkalommal fehér ruhásokat szemlélhettünk magunk előtt, kik az Ur Jézust kívánják követni a hullámsírhoz. Virág vasárnapján este két családapa, Husvét Vasárnapján este egy családapa, egy anya és három ifju. Imaházunk mindkét alkalommal zsufolással megtelt érdeklődő hallgatósággal, kik előtt prédikátorunk hathatósan fejtegette az igét. Mindnyájan éreztünk Urunk jelenlétét és egy barátunk bucsuzáskor azt mondotta: "Lélekemelő ünnepély volt". — Legyen az Uré a dicsőség mindenekért.

Reméljük nemsokára ismét megmozdul a víz. Kívánunk hasonló örömeiket mindenütt. Boda Sándor, gyűl. jegyző

CLEVELAND (HOLTON).

Husvét napján tizenhárom fehér ruhás lett alámerítve, kik hűséget ígértek az Urnak s úgy léptek követésére.

Az Ur tartsa meg őket és nevelje nagygyá népe között

—B.

HOMSTEAD, PA.

Alámerítés Canonsburgban. — Az Ur igen nagy megtisztelésben részesített bennünket akkor, — midőn szerény eszközeink kereszttől két lélek megismerte az igazságot. Ezen nagy öröm Canonsburgban ért bennünket, a mi virágzó misszió földünkön. December 18-án követték Mesterüket a hullámsírhoz. Nagy számú közönség mély tisztelettel hallgatta az Isten igéjét, melyet gyülekezetünk pásztorja oly szívre hatólag hirdetett. Urunk vezérelje az ő rj követőit.

Evangélizálásunk váratlanul sikeres volt minden tekintetben. Összejöveleteinket igen sok idegen látogatta. Örömkre igen nagy volt, midőn szemtanúi voltunk az Ige hatásának. Mindenki nagy érdeklődést tanúsított az illusztrált előadásokkal szemben. Mélységes benyomást gyakoroltak reánk, ezen kellemes tapasztalatok.

—Nagy.

WADSWORTH, O.

Alámerítés. — Örömmel jelentjük, hogy husvét vasárnap délután ismét három egyen követte az Ur Jézust a hullámsírhoz. Barátaink meg nagy számban vannak, kikért imádkozunk, hogy mentől előbb adják át teljesen szívüket Jézusnak. Sokan szemtanúi voltak a Jézus megmentő hatalmának ez alkalommal is. A Igét a Lovas prédikátor hirdette és az alámerítés is ő végezte. Az Ur tartsa meg az új plántákat, barátainkat pedig segítse meg, hogy mentől előbb a

Jézus megmentő karjaiban tegyék életüket.

Bodolay Miklós, jegyző.

TORONTO, ONT. CANADA.

Evangélizálás. — Négy évi várakozás után sikerült megkapnunk Tatter testvért. Békevár (Nyugat kanada) prédikátorát. Nevezett testvéreknél különböző akadályokkal kellett megküzdeni, míg végre alkalmat nyert az ideutazásra.

Tatter testvér gyülekezetünkben evangélizált több mint egy hétig, — azután Montreal, Guelph, Welland és Buffalo városokban.

Az evangélizálás alatt volt alkalmunk meggyőződni, — ugy a testvéreknél, mint a látogatóknál. — Tatter testvéreknél Isten munkája, valamint az emberiség iránt tanúsított komoly, hűségéről. Az Urától nyert nagy tanítási tehetséget, — oly aktuális használatra, hogy ezáltal kitörölhetetlen emlékeket hagyott részünkre.

Urunknak legyen hála, ki e nagy nyomorban a legdicsőbbet küldi szolgálai kereszttől és rámutat könnyelműségeinkre s az általános hanyatlásra, melyből egyedül Jézus a kivezető út.

Körzeti ünnepély. — Régi ványunk teljesült, amikor vendégül láthattuk Buffaló és Welland ifjúságát. Ugyanis ez év február 11-én tartottuk meg körzeti ifjúsági ünnepélyünket.

Nagy örömkre szolgált különösen a buffalói zenekar sikeres működése. Továbbá voltak szavalatok, csoporteladások, ének és zeneszámok ugy az angol, mint a magyar ifjúság részről. A gazdag programot, elnök testvérünk kénytelen volt megrövidíteni, s így is éjfél körül zártunk.

Kishitűségünkben megszégyenültünk, a mikor Buffalo és Welland ifjúsága, a nagy hideg dacára is, oly szép számban jelent meg — négy-négy kár-loaddal.

Istenünknek legyen hála, hogy lehetővé tette ebben a nehéz időben is tervünk megvalósítását.

Hívó sereg fel munkára!

Ifj. Szabó István, jegyző.

WELLAND, CANADA.

Öt év elmúltával ismét látogatást tett nyugat Kanadába Tatter testvéreink keleten. Ezen rövid szabad idejét, melyet kapott gyülekezetétől, nem pihenéssel, de a legnemesebb munkával töltötte el közöttünk.

Március 20-tól 26-ig két este kivételével Wellandon evangélizált. Minden este szép számú közönség: lelki szomjtól epedten, feszült figyelemmel hallgatták az Urnak üzenetét, melyet szívet érintően adott át testvéreink a hallgatóságnak. — Szombat este gyülekezetünk szeretetvacsorával fogadta a más gyülekezetből érkezett testvéreinket is, (melyért testvéreink érdemlik a dicséretet).

Ezek utána rövid, de lelkes Ifjúsági program következett, melyet a buffalói fuvószenekar fűszerezett Prof. Boston vezetésével. — Majd Tatter testvér Szent Lélektől áthatva nekünk áldásként szólt Istennek igéjét.

A legnehezebb és legsúlyosabb percek másnap délután következtek, mikor k. testvéreinktől vállalni kellett. Azonban a lelki táplálék, melyet nyertünk, nem ideig-óráig tartó és előkészített bennünket a további munkára. Az Ur áldja meg kedves testvéreinket is és munkáját tegye gyümölcsözővé mindenütt.

—F. Sch.

Rovatszerkesztő:
Mrs. LADISLAW LOVAS
986 Haynes Street
Akron, O.

VASÁRNAPI ISKOLA

ÉNEK ANYAKNAPJÁN.

Leányok, fiuk, amint tudjuk máma anyáknapja van. Mára minden leány s fiu egy-egy fehér vagy piros szegfűt tűz mellé az édesanya tisztelőre. Én gondoltam érdekelni fog benneteket, hogy ha mondok valamit arról a szép ismert énekről, amely a mi szép magyar nyelvünkre is le lett fordítva: — "Kedves anyám, viszont fogom látni." A 200-ik ének a Dicséretben. Ennek az éneknek igen érdekes története van. President McKinley egy gyorsvonatra ült, hogy a haldokló édesanyját meglássa. Azonban egy telegramot is küldött, amelyben azt írta "Tell mother I'll be there" Rev. M. Fillmore egy Indianapolisi prédikátor olvasta az üzenetet és írta azt a szép éneket. A jelzett ének története eddig tart. Azonban itt leírni nem lehetne azt a sok áldást, ami ez ének nyomán áradt az emberiségre és az Isten országára. — Charles M. Alexander nagy Evangélista körútján mindenfelé nagy eredményt ért el az ének alkalmazásával úgy az ifjak, mint az idősek között. Mind ennek a titka az, hogy mi érezzük tudjuk, hogy mi sokkal tartozunk édesanyánknak. Ő lement a halálvölgyébe, hogy életet adjon nekünk. És minden tehetségét, erejét feláldozta, hogy emberré neveljen, elkészítsen az életre. A hívő anyák még annál is többet tesznek. Ápolnak, imádkoznak s Jízushoz hoznak, hogy mennyei polgárokká válhassunk. Mily nagy szeretet! Ez Istentől jött szeretet! Ezt sok ifju nem becsüli. Azonban kint az életben, hol csak önzést, szeretetlenséget talál, sok és sok ifju kiábrándul és bűnbánattal vágyik azt viszontlátni, ki őt érdeknélkül szeretete. Az anyáknapján az Isten iránti hála hódolat, kell, hogy betöltsön minden szívet. Énekeljük addig ez éneket az anyáknapján, míg mindenkit el nem fog az a vágy: "Kedves anyám, viszont fogom látni".

—Lovas Néní.

ANYÁM BIBLIAJA.

Dall. My Mothers Bible.

1. Van egy könyv, amely drága, Az a neve Biblia, Vissza emlékeztet anyám szavára. Ő tanított meg rája, Hogy az Isten szent Szava, Általa jutunk csak a Mennysországba.

Kar: Áldott könyv, drága könyv, Minden szava a lelkemnek drága gyöngy. Napról-napra édesebb. Amint érek közelebb A mennyei dicső szentséges helyhez.

2. Beszélt sok hívő hősről, Az Istent követőkről, József, Dávid, Dániel életéről. Ők az Istenben bíztak, A gonosszal megvívta, Mindenkinek jó példákat mutattak, — Kar:

3. Majd beszélt Jézus felől, Igaz szeretetéről, Amely által lemondott életéről. A keresztfán meghala, Önkéntesen Ő maga, Hogy ez emberiséget megválthassa. — Kar:

4. Azon idő elmula, Emléke megmarada, S a Biblia szívem vezérsilaga. Akaratát követem, Amint anyámtól vettem, Hogy mindig Urammal járjak ideleln. — Kar:

A dicséret 101-ik ének. A dicséret 235-re is éneklendő.

A Tebernake Hymns No Thre című könyv 294-re is.

A Rodeheaver és Gospel Song 30-ra is. Ez utóbbi ének a mult Májusi Anyák napi számban található a szavai. Ének címe: Nem felejttem azt a napot, stb.

Készüljön el bár melyik énekkel azok közül a vasárnapi iskolák az anyák napjára énekeljék el az ő tiszteletükre és Istenünk dicsőítésére. Lovas-né.

TO THE BAPTIST GIRLS.

My Dear Girls.

You are all working hard to do what you can towards the upkeep of your churches, I know. We all know that if help was ever needed, it is needed more so now. So keep it up Girls — our circles and churches appreciate our help more than they can express it.

Are you finding new way for raising money, creating interest and helping dependent young people? I have had occasion to notice some of these new methods among our Eastern Circles. Forward your ideas to other clubs — help to increase the number of our membership — but above all — help others to find it worth — while to live. God will abundantly repay us for our small deeds or kindness.

As regards our motion and acceptance of the W. W. G. membership, may I ask you girls to continue with your own individual clubs until our next Convention. The reason for this being that the joining of this organization involves more than some of us suspected at the time of our Convention last Summer. We ought to know more about this W. W. G. before we undertake this step. However, if any of you have already acted — Congratulations.

If any of you are interested in being of service to your entire church of Young People — both boys and girls, write to me and I will gladly describe how to organize a Young Peoples' Prayer Band and Penny Cafeteria. I feel greatly indebted to those who informed me of their success with these organizations. It has proved itself in our church too.

Write to me and tell me of your successful programs and plans. I will appreciate your help and if I can be of any assistance, don't hesitate to write to me.

Let us remember our Girls and our Work in our Prayers.

Your Co-worker — Mary Kovach, Pres. Hung. Bapt't Girls' Club of America.

JÓSKA ÉS A FONATOS.

Szopkó Jóskának szülei igen szegények voltak. Édesatyja vashámori munkás volt, nehéz munkát kellett végeznie, de oly kevésre szabták munkabérét, hogy a több tagból álló család alig birt létezni belőle. Eme bajhoz pedig még az is járult, hogy a kis szép völgyecskeben, melyben a vashámor működött, nagyon gyakori volt a váltóláz, s így hol az apa, hol az anya, hol meg a gyermekek betegnek feküdtek.

Egyike a 8—9 éves Jóska a hámbori gondnok konyhájában ült. Jó meleg volt ott, s kellemesen érezte magát. A gondnokné fánkot sütött. Sistergett a zsir a takaréktűzhelyen és a zsirba veteaa szép, fehér fánkok és fonatosok gyönyörű arany színre sárgultak a forró folyadékban. Jóska éhesen és jó étvágygal nézte ezt a kedves mesterséget.

A gondnoknéni észrevette a szegény fiu vágyát és egy gyönyörű fonatost nyújtott át neki.

Jóska megköszönte a szép adományt, kezébe vette a fonatost és nézegette, — majd megszagolta, sőt a nyelvvel is érintette, de nem evett belőle.

— No, Jóska — szólt a gondnokné — hát miért nem eszed meg ezt a fonatost?

— Elviszem a mamámnak, válaszolt Jóska. A mamám beteg, s jól fog neki esni ez a kalács.

A gondnokné rá nézett és szíven a meghatottság érzete vonult át. Azután — amint vélem — vett a fánkból és adott Jóskának, hogy, egyik belőle és maradjon a mamája számára is.

Ugye hát, szép volt Jóskától az, hogy éhségében is nem magára, hanem a mamájára viselt gondot.

Én, aki e sorokat írom, 8 éves fiu voltam és a gondnokné az én édes mamám volt. Mi egy fél év mulva eltávoztunk ama vidékről, s nem tudom mi történt Szopkó Jóskával, de nem felejtettem el őt, többször eszembe jut az a fonatos história, s az ő gyermeki gondoskodása.

Azt hiszem, hogy aki szüleit igazán tiszteli és szereti, annak tettei soha feledésbe nem mennek. Fel vannak azok írva a mennyi könyvekben és a jó Isten megjutalmazza azokat, akik szeretni tudnak.

—A. Bálsi.

IFJUSÁGI ÉLET

Rovatszerkesztő:
Rev. LADISLAW A GROSS
3508 Ogden Avenue
Chicago, Illinois

A ROVATSZERKESZTŐ LEVELE A FŐSZERKESZTŐHÖZ.

Kedves Főszerkesztő Testvér!

Bizonyára meg fog lepődni, hogy a szokásos cikk és hiranyag helyett ezuttal egy félig hivatalos, félig privát természetű levelet kap tőlem. Hiszem azonban, hogy levelem elolvasása után, ha nem is fogja helyeselni teljes egészében felfogásomat, legalább meg fogja érteni motívumaimat.

Kezdem azzal, hogy az Ifjúsági Élet című rovat szerkesztéséről lelkiismereti okokból le kell mondanom. Lelkiismeretemmel nem tudom összeegyeztetni azt a könnyelműséget, hogy egy amugy is nagyon korlátozott terjedelemben és ritka időközökben megjelenő folyóiratnak egy teljes nyolcadrészét olyan gyümölcstelen, hiábavaló dologra pocsékoljuk, amely azokat érdekli legkevésbé, akiknek a kedvéért a rovat tulajdonképpen létezik. Egész bátran merem állítani, hogy az Ifjúsági Életet az ifjúságnak kienc-tizedrésze egyáltalán nem olvassa. Ez kétségteljesen merész állítás, de hajlandó vagyok bizonyítani állításom valóságát. Szívesebben hiszem, hogy nem olvassák egyáltalán, mint hiszem azt, hogy elolvassák és egy vállrándítással napirendre térnek a tartalma felett, legyen az felszólítás, kérelem, figyelmeztetés, oktatás, vagy akármi egyéb. Ha az előbbi hiszem, akkor csupán hanyagsággal, nemtörődomséggel vádolom az ifjúságot (tisztelet, a kivételnek), de ha az utóbbit teszem fel róluk, akkor egyenesen lelkiismeretlenséggel kellene őket vádolnom — ez pedig távol áll tőlem. Egy-két példával hadd bizonyítsam állításomat:

Mikor átvettem a rovat szerkesztését, szőnyegre hoztam, egy régen vajudó kérdést, amely — véleményem szerint — úgy az ifjúság, mint az idősebb generáció érdeklődésére joggal tarthatott számot: a két nemzedék között fennálló ellentét problémáját. Hozzászólásokat kértem, amelyeknek az lett volna a rendeltetésük, hogy segítsék megtalálni az orvosságot a képzelt betegségekre. Azt hiszi Testvér, hogy kaptam csak egyetlenegy választ is felszólításomra? Szégyelem bevallani: egy betű nem sok, annyi hozzászólás sem érkezett. Hogy az

öreges hallgattak, azt meg lehet érteni, hiszen az Ifjúsági Élet nem az ő rovatuk, de hogy az ifjak is mélységesen hallgattak, az érthetetlen, megmagyarázhatatlan volt előttem. Csak egy magyarázat lett volna elfogadható, még pedig az, hogy ifjaink nagyrésze nem bírja a magyar nyelvet. Hogy azt a komoly akadályt kiküszöböljem, felszólítottam az ifjúságot, hogy közleményeiket angol nyelven fogalmazzzák meg, a lefordítás munkáját magamra vállalom. Az eredmény ugyanaz maradt: egyenlő a semmivel. Aztán próbáltam a versenyzési szellemet felébreszteni az ifjúságtól oly módon, hogy a nyugatiak munkájával kissé feltűnő mértékben foglalkoztam a rovatban. Gondoltam, hogy ez majd felébreszti álmaikból a keletieket és szólasra nyílnak majd néma ajkuk. Ebben a feltevésemben is alaposan csalódtam. A keletiék még csak a fülük botját sem mozgatták. Végül a múlt hónapban egy egész új tervet hoztam az ifjúság elé: Hancsorkó testvérral közösen kidolgoztunk egy egész hónapra szóló Ifjúsági munkaprogramot abban a feltevésben, hogy ezzel gyakorlati támogatást nyújtunk a vezetőknek. Közleményemet ezzel a kérelemmel fejeztem be: "Elvárjuk minden komoly ifjúsági vezetőtől, hogy mielőbb tudatni fogja velünk véleményét, hasznosnak és célszerűnek találja-e az ilyen program-tervet, vagy fölöslegesnek. Ha a többség szerint hasznos, akkor folytatni fogjuk, ha szükségtelennek ítéltetik, abbahagyjuk. De mindenesetre tudni szetnénk, mihez tartuk magunkat." Erre a felszólításra egyetlen levelezőlap érkezett, az is messze Canadából. — Hát elképzelheti Testvérem, hogy ezek a körülmények nem nagyon buzdítóan hatottak reám. Ismétlem, azt kell hinned, hogy az ifjúság nem olvassa a rovatot, mert lehetetlennek tartom, hogy e felszólítások elolvasása esetén egyikben-másikban ne ébredt volna fel a kötelességérzet és egy-két szóval ne válaszolt volna reájuk.

Viszont, ha az ifjúság valóban nem olvassa a neki szánt rovatot, vétekné tartom a rovat fenntartását. Én megvagyok róla győződve, hogy az idősebb generáció öröm-

mel fogadná, ha gyümölcstelen ifjúsági rovat helyét egy-egy jól megírt komoly, oktató és felvilágosító tartalmú cikk foglalná el. **Bizony mondom, több lelki gyümölcsöt látnánk az ilyen cikkekből, — mint az el nem olvasott ifjúsági rovatból.** A lap kiadása tekintélyes pénzt emészt fel, alaposan meg kell tehát gondolnunk, hogy annak minden betűjét milyen célra használjuk fel. Én azt tartom, hogy még akkor is jobb szolgálatot tenne ez az egy oldal, ha pusztán hirdetésekkel tudnánk megtölteni, mintha továbbra is fenntartanánk az ifjúsági rovatot. Mert a hirdetések legalább jelentenek valami kis anyagi segítséget, amely megkönnyíti a lap kiadását, de a figyelemre nem méltatott ifjúsági rovat csak a helyet foglalja el, anélkül, hogy bármi származnék belőle.

Az Ur látja lelkemet; én örömmel és lelkesedéssel akartam szolgálni az ifjúság ügyét. Ezt mivel sem tudnám jobban bizonyítani, mint annak megemlítésével, hogy amugy is tulhalmozott tanulmányaim sorába külön "major" tantárgyként felvettem a "B. Y. P. U." munkával foglalkozó kurzust, ami nem lsekély munka többletet jelentett. Mint egykori hirlapírónak, talán mondanom sem kell, — hogy teljes szívvel és lélekkel hiszek az írott s nyomatott betű erejében, kivált ha a cél, amelynek érdekét szolgálja, szent és magas. A közömbösség köszikláján azonban a legjobb igyekezet is hajótörést szenved. Az én igyekezetem, a jelek szerint, hajótörést szenvedett.

Lehet, hogy nem az ifjúságban van a hiba, hanem én bennem. Ha azonban a hiba bennem van, akkor még inkább kötelességem félreállni és átadni helyemet másnak, aki az ifjúság figyelmét feltudja ébreszteni és meg is tudja tartani. Én beismerem, hogy egyikre sem voltam képes — tehát félreállok.

Az Ur áldását kívánom a kis lap további munkájára, a Testvérek igyekezetére és az egész amerikai-magyar baptista ügyre.

Gross A. László.

NYUGTÁZÁS.

A Menház bevétele február 15-től április 20-ig:

A Buckeye Roadi gyülekezet	10.00
A Buckeye Roadi Női Egylet	10.00
A Buckeye Roadi Leány Egylet	3.00
A Buffaloi Női Egylet	5.00
A Bridgeporti Leány Egylet	5.00
A Garfieldi Női Egylet	10.00
Amelia Kovács tv.-nő Trenton	2.00
Megyesy István, Roseton	5.00
Morgantowni gyülekezet	26.00
A Granite City-i gyülekezet	5.50
Szanyi család, New Brunswick	5.00
A South Norwalki gyülekezet	7.25
Páter Bertalan tv.-nő Bridgeport	5.00
A West Pullmani gyülekezet	5.00
A Youngstowni gyülekezet	5.00
A Wallingfordi Női Egylet	
Dicséretes könyvek áraban	16.25
Kedves Testvéreim!	

Én tudom, hogy a váltság, mindenki-
nek már a csontjáiig hatott és hogy a
legnagyobb erőfeszítés kell a bajok le-
küzdésére, de talán egyetlen intézmény
sem érzi olyan nagyon a depressziót, —
mint a mi Menházunk.

Ha azt akarjuk, hogy ezen fontos in-
tézmény életképen legyen, akkor minden
erőnket összekell szedni, hogy a magunk
emberségéből talpra állithassuk. A mult
alkalommal csak csendesen zörgettem
minden szív ajtajánál egy kis segítségért,
ma már dörömbölni vagyok kénytelen.
Jaj annak, aki önmódra csak magára
gondol és azokat, akiket a jó Isten reánk
bizott, engedi éhezni és fájni. Köszönet
azon hívő szíveknek, akik megéreztek az
Ur Jézus Megváltó szeretetét és támoga-
tására siettek a mi kedves öregeinknek.
A ki sürgősen ad, az kétszer ad!

—D. V.

A MENHÁZ BEVÉTELE

1932 október 1-től 1933 március 31-ig	
Okt. Menház behozott	238.95
Okt. Angoloktól	10.00
Nov. Menház behozott	102.70
Nov. Torma család, Paasaic	2.00
Nov. Özv. Lukács tnő Wallingford	5.00
Nov. Zselenszky J. New York	1.00
Nov. Dulity tv. által	8.00
Nov. Angoloktól	10.00
Dec. Menház behozott	47.73
Dec. Dulity tv. által	4.00
Dec. Elizabeth Sotko Garfield	5.00
Dec. Elyria, O. Női egylet	5.00
Dec. Dayton, O. Vas. Isk.	2.50
Dec. Péntek J. Munhall, Pa.	5.00
Dec. Torma család, Passaic	1.00
Dec. Chicago, Ill. gyülekezet	5.30
Dec. Szanyi J. és neje N. Brunsw.	5.00
Dec. Wolf tv.-nő California	1.50
Dec. Angoloktól	10.00
Jan. Menház behozott	31.71
Jan. W. Pullman Leány egylet	5.00
Jan. Torma család Passaic	1.00
Jan. Török tnő és G. barát Lansing	1.25
Jan. Angoloktól	5.00
Feb. Menház behozott	17.80
Feb. New Yorki Női Egylet	20.00
Feb. Torma család Passaic	1.00
Már. Menház behozott	16.95
Már. Torma család Passaic	1.00
Már. Angoloktól	10.00
Egyéb ajándékok:	
Jan. Smenyák tv. és neje 2 drb 2x4 és egy épület ajtó. Feb. Ugyancsak ők egy 10 fontos liba. Márc. Fancsaly tv.-nő.	

Detroit 1 gall. olaj. Czirbán tv.-ék Water
vliet 1 kakas.

A nemesszivü adakozók fogadják há-
lás köszönetünket. Minden kevés sokat
segít. A k. tv.-ek és b.-tok szeretetébe
ajánlva magunkat, szeretettel az Urban
—Botka József.

A NŐI SZÖV. PÉNZTÁR NYUGTÁZÁSA

A Buffaloi Nőegylettől	3.00
A Granite City-i Nőegylettől	2.00
Helyreigazítás. Bocsnatkeréssel javít- juk ki azt a tévedést, ami előadta magát az áprilisi számban megjelent nyugtá- zásál. A garfieldi Nőegylet adománya nem \$3.00. \$3.40. A pénztárnoki könyv- be helyesen lett bevezetve, csak a lap- ban látott tévesen napvilágot ez összeg. — Köszönet a szives adakozóknak.	

Egyben legyen szabad felkérnem Nő-
véreimet arra, hogy tegyünk meg min-
den lehető az áldozatkészség terén, mert
el vagyunk maradva kötelezettségeinkkel
Alig merek szólni, mert öntudatos va-
gyok az általános nehézségekről, de ta-
lán mégis lehetne többet tennünk. Pró-
báljuk meg! Az egri magyar nők hajdan
a testi téren bizonyultak hősieks lelkü-
eknek, mi bizonyuljunk azoknak a lelki
ügy porondján. Sokkal dicsőbb és fonto-
sabb a mi vállalkozásunk. Isten orszá-
gáról van szó. E nehéz idők sok hőst
produkálnak, akikről talán csak később le-
het több tudni. Vajon hányan rojgunk kép
viselni azok között a mi gárdánkat? —
Előbb-utóbb így is, úgy is be kell fejez-
nünk az élet küzdelmét. Nem de szebb
lesz részünkre a hősi halál, mint ha gyá-
va meglapulásban ér bennünket a vég-
zet? Az utolsó lehelletig legyünk hűséges
hívő nők az ő erejében.

Szeretettel Major tv.-nő pénztáros.

SZERKESZTŐK POSTÁJA

S. K., Gary. — Köszönet a rágalmazó
cikk beküldéséért. A katolikus hetilap
régibb idő óta terjeszti a hazug rágal-
mazó híreket rólunk, melyek angolra for-
ditva vezetőink kezében vannak. Erősen
hiszem, az igazság fog ez esetben is
győzni. Egyébként boldognak érezzük
magunkat, mert Krisztusért bántanak
minket. (Mt. 5:10, 11.) Üdv. — J. P.
Munhall. — Becses levelének tartalma
igen jól esett. Kívánsága teljesül az ren-
deléseket illetőleg. Üdv. — J. F. Phila-
delphia. — A felvetett gondolata vissz-
hangra talált nálam, de azt gondolom
az nem elégséges az ügy sikeréhez. Üdv.
— G. B. Toronto. — A jelzett időben ki-
tárt karokkal várjuk. Üdv.



AKKOR JÓ.

Marinak levelet hozott a postás.
— Mit érek vele, — sopánkodik a jó
lélek — ha nem tudok olvasni?
— Majd én felolvasom magának — a-
jánlkozik a postás.
— Hogyisne! — Hátha van benne
olyasmi, amit magának nem szabad tud-
ni.
— Akkor tudja mit? — feleli a postás.
— Bedugom a füleimet vatával és úgy
olvasom fel a levelet.
— Bedugja? — Hát már úgy jó lesz,
mondja Mari meg elégedve.

MEGLEPETÉS.

— Hallja csak az a tehén, amelyet
magától tegnap vettem megdöglött!
— Különös! ... Nálam az előtt soha
nem cselekedett ilyet.

ÉJJEI SZOLGÁLAT.

Gyógyszerész: Uraságod csengetett?
— Mit parancsol?
— Most semit. Csak biztos akartam
lenni a felől, hogy a csengő működik-é,
ha esetleg az éjjel rosszul találnék len-
ni.

JÓT AKAR ENNI?

Ha igen, úgy menjen Ön is az

ANDERS HOME

A legjobban elkészített ételek

CAFETERIAJÁBA

Ebédék kaphatók naponta 11-től 2-ig.
2128 E. 4th Street Cleveland, Ohio

A tej roppant fontos tápanyag, de csakis
ugy, ha igazán tiszta

TAYLOR

Buffalo egyedüli magyar tejese

TISZTA,

JÓ TEJANYAGOT ARUSIT

Próbálja ki Ön is.

76 Bridgeman St. Buffalo, N. Y.

F. J. ULRICH

& SONS, Inc.

Már 30 éve a magyarok közismert

TEMETÉS-RENDEZŐJE

47 Foundtain Ave. Trenton, Street
Telefon szám 9002

Telefon szám: Franklin 4412

Kertész István

egyedüli magyar

TEMETKEZÉSI VÁLLALKOZÓ

Akron és környékén

196 E. South Street Akron, Ohio

Steinmetz-Grosse

TEMETÉS RENDEZŐ

3708 LORAIN AVE. CLEVELAND, O.

Telefon szám: Melrose 2098

SZABÓ ISTVÁN testvér az egyedüli
baptista ezen szakmában s mindenkor
készen áll a magyarság szolgálatára
ugy a városban, mint egész Ohio-ban

EGÉSZ TEMETÉS, 3 KOCSIVAL,
KOPORSÓVAL \$150-tól feljebb.

Melrose 1076

The Mitchell Studio

PORTRAIT BY PHOTOGRAPHY

Now Located at

4112 LORAIN AVE. CLEVELAND, O.